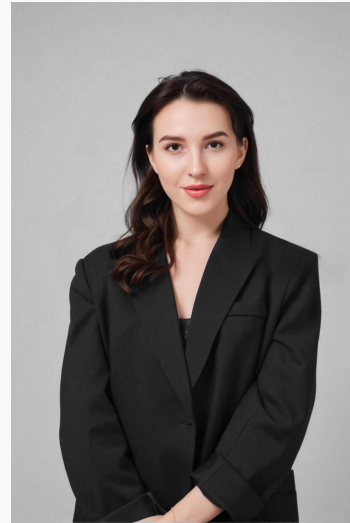


# 阿纳斯塔西娅

交替传译

地区：俄罗斯 - 莫斯科

擅长语言：🇨🇳 汉语 🇷🇺 俄语 🇬🇧 英语



## 自我介绍

您好，我叫阿纳斯塔西娅，是一名经验丰富的中文翻译，我自2019年起从事翻译工作。

我擅长笔译和交替传译。我的经验涵盖广泛的领域，包括银行、IT、教育、电子烟、钢铁轧制等等。

多年来，我的翻译经验涉及超过15个不同的领域和主题，包括俄罗斯和中国的展会，主要专注于技术领域。

我不断提升自己的专业技能。2024年，我毕业于国立高等经济大学，获得亚洲研究学士学位。此外，我还曾在意大利卡福斯卡里大学学习，主修英汉笔译和交替传译。

我目前居住在中国南京。我经常从事翻译工作，协助俄罗斯客户与他们的中国合作伙伴进行沟通。

我积极参与国际展会，并在南京、上海、杭州、苏州、西安以及中国其他城市提供翻译服务。

我期待与您合作！

## 现场翻译

- 技术/设备
- 公证/法院
- 文学/艺术
- IT/网站
- 经济
- 政治
- 石油/天然气
- 建筑
- 旅游
- 展览
- 能源
- 冶金
- 农业
- 教育
- 电影/电视/音乐
- 服装/时尚
- 食物
- 机械工程
- 物流/海关
- 航空/航天
- 军工
- 电气工程
- 商业/金融/投资
- 化妆品/香水
- 家具/木工
- 历史
- 畜牧业
- 烹饪
- 语言学
- 营销
- 造船业
- 体育/运动
- 加密货币
- 造纸
- 其他

## 工作经验

### 2023 年 - 至今——亮语翻译

我提供以下领域的口译和笔译服务：

- 技术/设备；
- 文学/艺术；
- IT/网站；
- 经济；
- 政治；

- 建筑；
- 旅游；
- 展会；
- 能源；
- 冶金；
- 农业；
- 教育；
- 电影/电视/音乐；
- 服装/时尚；
- 食品；
- 机械工程；
- 物流/海关；
- 军工；
- 电气工程；
- 商业/金融/投资；
- 化妆品/香水；
- 家具/木工；
- 历史；
- 地理；
- 畜牧业；
- 烹饪；
- 语言学；
- 市场营销；
- 造船；
- 体育/运动；
- 造纸。

## 2023 年 - 2023 年——ChangeLab

- 文件翻译：备忘录、询价函、协议、设备操作说明书。
- 官方网站翻译。
- 银行年鉴报告编制。
- 构建在线企业生态系统以优化业务流程。

## 2022 年 - 2022 年——Formula Capital

- 曾在1688、阿里巴巴和淘宝等中国电商平台工作。
- 寻找供应商。
- 审核文档。
- 进行口头谈判。
- 参与公司雅加达办事处的筹建工作。
- 翻译文档。

## 2021 年 - 2022 年——Tensy.io

- 笔译和口译。
- 制定日程安排、项目需求和召开员工会议。
- 为投资者准备财务报表。
- 为经理安排时间，包括会议、出差和文件管理。
- 处理信函。
- 维护和整理文件。

## 教育背景

### 2023 年 - 2024 年

南京大学

院系：国际学生系

专业：中文

### 2022 年 - 2023 年

意大利卡福斯卡里

院系：亚洲和北非研究系

专业：笔译和口译

### 2019 年 - 2024 年

莫斯科国立高等经济大学

院系：MEiMP

专业：东方学

## 其它技能

IT水平

.....